



2015. g. JANVĀRIS

JANUARY 2015



Mācītāja Ilze Kuplēna-Ewart un Archibīskape *electa* prāv. Lauma Zušēvica vada pēdējo dievkalpojumu Sv. Andreja dievnamā, 2015. g. 11. janvārī. Final service at St. Andrews Church, January 11, 2015, lead by Pastor Ilze Kuplens-Ewart and Archbishop *elect* Lauma Zušēvica. Foto: Jānis Tannis

PADOMES PRIEKŠSĒŽA IEVADVĀRDI

Cienījamie draudzes locekļi!

Kā jūs jau zināt, mūsu draudze patreiz pārdzīvo svarīgu pārejas posmu, kad atstājam baznīcu, kas vairāk nekā 60 gadu ir kalpojusi kā mūsu svētnīca, vieta kur esam pulcējušies pateikties Dievam un svinēt Jēzus Kristus dzīvi un mācības. Šīs telpas ir bijušas ne tikai mūsu garīgās mājas, bet arī pulcēšanās vieta visādām nodarbībām un svinībām plašākai latviešu sabiedrībai, īpaši grūtos pēckaŗa gados.

Laiki mainās un, ar skatu uz priekšu, meklējam veidus, kā nākotnē vislabāk kalpot mūsu draudzei un latviešu saimei. Ar draudzes atbalstu, gatavojamies pārcelties uz Sv. Jaņa baznīcas telpām. Šo lēmumu atbalsta kā mūsu draudze un padome, tā arī Sv. Jāņa draudze un padome. Abas draudzes cer uz ieguvumiem no ciešākas sadarbības. Sadarbojamies arī ar Grace Toronto draudzi, lai veicinātu baznīcas pārdošanu viņiem. Tas nodrošinātu, ka mūsu iemīļotā baznīca turpinātu kalpot kā garīgās mājas jaunai draudzei, kas to aprūpēs un cienīs tā, kā mēs to esam darījuši līdz šim.

Pēc mūsu draudzes pēdējā dievkalpojuma Sv. Andreja baznīcā raudzīsīsimies nākotnē ar miera un pateicības pilnām sirdīm, paļaudamies uz Dieva vadību un svētību arī mūsu turpmākajās gaitās.

Voldemārs Innus
Padomes priekšsēdis



2015.g. 11. janvāra atvadu dievkalpojums



Svētos rakstus lasa Līga Miklašēvica un Indra Mertena

Visi foto: Jānis Tannis

MĀCĪTĀJAS ILZES SVĒTRUNA

2015.g. 11. janvārī:

Savā 65 gadu pastāvēšanas jubilejā Sv. Andreja draudze spēra drosmīgu soli, pilnsapulcē nolēmjot, ka ir laiks nodot gādību par šo namu citai draudzei un meklēt turpinājumu draudzes dzīvei Sv. Jāņa draudzes telpās, palāvībā uz Svētā Gara vadību. Mēs pateicamies par Sv. Jāņa draudzes pretimnākšanu, atbalstu un viesmīlību.

Bet starplaikā it kā nokāpjām no drošas vietas.

Ir neziņa, neskaidrība, nedrošības sajūta. Tās ir pilnīgi neizbēgamas jūtas, kad jāatvadās no kaut kā pazīstama un jādodas tur, kur nevar garantēt, kas būs. To tik labi apzinās tie no mūsu draudzes, kuŗi citur piedzimuši un kā bēgļi, vai citu iemeslu dēļ, mērojuši tālo ceļu pāri okeānam, lai iesāktu dzīvi no jauna. Kas būs? Kā būs?

Arī Bībelē netrūkst šādu nedrošības sajūtas piemēru, ļaudīm atstājot pazīstamu vietu – Ābrahāmam dodoties prom no Hāranas, kur viņš bija kļuvis bagāts vīrs, nezinot, kas un kā būs; seniem israēliešiem bēgot no Ēģiptes; Pāvilam un viņa palīgiem ceļojot pa Vidusjūras zemēm, lai nestu evaņģēliju – prieka vēsti par Jēzu, pasaules Pēstītāju. Atcerēsimies to, ka visus Dievs bija uzrunājis. Visiem Dievs gāja pa priekšu, un gādāja, lai viss būtu.

Laikam visi pazīst Sv Jāņa draudzes dievnamu. Daudzi tur jūtas pavisam labi jau tagad un sajūt, ka tās varētu būt jaunās mājas. Bet ne visi tā jūtas un varbūt šī pāreja no viņiem prasīs vairāk. Rūpes var būt dažādas. Daļēji tās varētu saistīties ar dziļo identitātes sajūtu, ko šis dievnams ir piešķīris un ar to, vai varēsim šo identitāti noturēt citā vietā.

Pagājušās nedēļas sprediķī pieminēju īpašus notikumus, kas ar šo

dievnamu saista katru Sv. Andreja draudzes locekli – kristības, laulības, iesvētības, Ziemsvētku vakara dievkalpojumi, citi īpaši gadījumi un arī mīļi cilvēki, kuŗus kā ēnas te vēl jūtam. Atgādināju, ka tas, kas te piedzīvots nepazudīs, bet ies līdz katram kā daļa no viņu identitātes. Tās ir reizes, kad piedzīvojam Dievu. To nekad nezaudē.

Šodien, kad laižām skatu ap dievnamu, piedzīvojam no jauna, kā šī telpa mūs uzrunā. Daudzus uzrunā ērģeles, citus telpas gaišums un brīnumskaistie logi, vēl citus, mani ieskaitot, – telpas iekārtojums, kas aicina uz svēto kopību. Pulcējušies puslokā ap altāri visu dievkalpojuma laiku, varam saredzēt viens otru, arī tad, ja kāds ierodas dievkalpojumā ar nokavēšanos!

Bet arī šīs vērtības varēsim ņemt sev līdz, jo tie ir simboli. To nozīmi ņemsim līdz un īstenosim jaunā veidolā.

Ērģeles mūs ievēl apziņā par to, ka Dievs ir liels, varens, un tas mūs pārņem. Kad klausāmies ērģeļu skaņās, tajā brīdī piedzīvojam Dieva esības mistēriju un cēlumu un savu cilvēcisko mazumu.

Kā turpmāk, kopā esot, iekšēji attīstīsim apziņu par Dieva klātieni? Ne šīs ērģeles mums to dos, bet gan citos veidos atvērsimies, klusēsim Viņa priekšā un Viņu godināsim. Dievs mūs uzrunās un norādīs uz to lielo mistēriju, kas ir Viņš un Viņa nonākšana pie mums. Un būs arī ērģeles! – Noteikti tas, ko nojautīsim, mūs veidos tādus, kadus mēs sevi līdz šim neesam nekad iedomājušies vai apzinājušies. Varbūt tas būs dievkalpojumā, varbūt tas būs klusējot, klausoties iekšēji, bet mēs atvērsimies. Kā Lutērs tik zīmīgi māca: kad mēs klausāmies uz Dievu, Dievs klausās mūsos.

Gaišie logi norāda uz Kristus gaismu, ko svinam Ziemsvētku laikā un šajās nedēļās, sākot ar Zvaigznes dienu. Šī

gaisma ir Jēzus Kristus, dzīvais Dievs, kas ienācis tumšajā pasaulē, lai to atpestītu un lai ietu saviem sekotājiem pa priekšu. Saules stariem iespīdot pa logiem, dievnamā dejojošās varavīksnes ir mums atgādinājušas, ka gaisma nepaliek uz vietas – tā vienmēr kustas, – arī Kristus gaisma. Šo gaismas svētību simboliski ņemsim sev līdz, kad, izejot no dievnama dievkalpojuma beigās, mūs vadīs Lieldienu svece – Kristus augšāmcelšanās simbols.

Tai sekojot, mēs turpināsim savu ceļu Jēzus pēdās. Mēs atradīsim, ka šī gaisma vienmēr ir ar mums. Tagad Kristus mums prasa: kā jūs, kas tik daudzus gadus esat smēlušies šo gaismu ap sevi šajā dievnamā, to nesīsit tālāk? Kā jūs nesīsit mani savā dzīvē tiem, kas mani meklē, kas jūtas aizēnoti?

Mēs meklēsim, mēs uzklausīsim Kungu, mēs ļausim tikai viņa gaismai mūs vadīt tālāk.

Kopība, ko izceļ šī dievnama solu iekārtojums, pārejot uz Sv. Jāņu baznīcu, vairs nebūs izjūtama tādā pašā redzamā veidā. Bet, tas nenozīmē, ka vairs nebūs kopības. Piederēt draudzē ļauj piedzīvot ticības piepildījumu ne tikai individuāli, kā darām, kad katrs lūdzam Dievu vienatnē, bet gan kopā esot. Katrs draudzes loceklis ir nepieciešama draudzes ķermeņa daļa. Meklēsim to, kas mūs savieno, kas dod mums fokusu un virzību tā, kā izteikts vārdos – (jūs) **esat izredzēta cilts, ķēnišķa priesteru saime, svēta tauta, tā īpašums, kas jūs no tumsas ir aicinājis savā brīnumainajā gaismā, lai jūs sludinātu viņa izcilos darbus.** –

Dzīvajā Kungā, Jēzū Kristū, atradīsim to, kas mūs savieno un iespēcina ar Gara spēku sludināt savos vārdos un darbos, ka Kristus, mūsu gaisma, varenā Dieva Dēls, ir mūsos un mūs vadīs, kurp vien mēs ejam. Šo simbolu nozīmē, **Dievā**, kas lielāks par

visu, bet tomēr ar mums un mūsos, **Gaismā**, kas vienmēr pāršķels tumsu un rādīs ceļu uz priekšu, un svētajā **kopībā**, kurā piederam un piederēsim, un kas ies mums līdz mūžīgi, – mēs veidosim savu draudzi tālāk, jaunā veidā.

(ANĢĻU VALODAS UZRUNA UN IEROSINĀJUMI PĀRDOMĀM ANĢĻU VALODĀ TURPINĀS 16. lpp.)



LELBĀL

Archibīskaps Elmārs Ernsts Rozītis Baznīcas Virsvalde

Ļoti cienītai
Toronto Sv. Andreja draudzei,
atvadoties no jūsu Toronto Sv. Andreja baznīcas
ēkas.

Mīļās māsas, mīlie brāļi Kristū!

Mūsu Baznīcas Virsvaldes vārdā un no sirds arī
personīgi esmu vienots ar jums domās un lūgšanās,
laikā, kad jūs atvadāties no ēkas, kas tik daudzus
gadu desmitus bijusi mājvieta Toronto Sv. Andreja
draudzei – vieta, kur nākt Dieva priekšā ar visu, kas
uz sirds, un reizē vieta, kur vienam otru satikt.

Sveicu jūs šajā nozīmīgajā laikā ar šīs dienas
Jaunās Derības vārdiem

“Plaši atveriet savas sirdis!” (2Kor 6:13)

Tas lai nu arī ir mans novēlējums, kad jūs iziesit no
šī skaistā dievnama, kur ir noticis tik daudz kas
nozīmīgs mūsu Baznīcai kopumā un arī man
personīgi, līdzīgi kā vairumam no Jums. Lai mūsu
garastāvokli nenoteiktu tagad it kā sašaurinātās
iespējas, bet lai mūs ietekmētu jauniegūts plašums
– plašums kā Dieva debesis, plašums kas aicina, lai
mēs no jauna viens otram atveļam sirdis.

Neaizmirsīsim to mūsu identitāti un mūsu godu –
kā kristieši un kā latvieši! -, uz ko mums norāda
vēstule ebrejiem: “Mums šeit nav paliekamas
pilsētas, bet to nākamo mēs meklējam”. Kristieša
un latvieša gods ir tas, ka viņš nepieder pie
iedzimtiem, kuŗiem šeit ir paliekamas pilsētas.
Mūsu gods ir tas, ka mēs nākam no tālienes un ka
ejam tālu, ka mums šeit nav ne sākuma, nedz gala.
Mēs nākam no Dieva un ejam uz Dievu. Mēs
nākam no Latvijas un mums pieder visa pasaule.
Mēs esam pateicīgi par viesmīlību, ko šeit esam
baudījuši uz laiku – tāpat, kā vietējie var būt
pateicīgi par to kultūras devumu, ko šejieni
dāvājuši esam mēs.

Tad nu dodieties ceļā! Meklējiet nākošo vietu!
Meklējiet ne apkārt grābstoties, bet apzinoties to
atrašanas apsolījumu, kas Jums ir dots! Jūsu
kristības Jums iet līdz. Dievgalds Jums iet līdz.
Dievvārds latviešu valodā – un, protams, arī pārējās
valodās, ko šeit lieto – tas Jums iet līdz.
Dievs Svētā Garā solījis būt tur, kur divi vai trīs
pulcējas Viņa vārdā – Viņš lai ir ar Jums, sargā un
vada arī turpmāk. Lai Viņa svētība Jums iet līdz!

Sirds atvērtībā ar jums vienots,

Jūsu *Elmārs Ernsts Rozītis*



Sv. Jāņa draudzes padomes priekšsēdis,
Kārlis Jansons, savas draudzes vārdā
izteica pateicību par pārmaiņām, kas
pavērušas iespēju abām draudzēm
turpināt sadarbību ciešākā kopībā.
Foto: Jānis Tannis



Archibīskape *electa* prāv. Lauma Zušēvica nodod LELBĀL sveicienus

LELBĀL ARHIBISKAPE *elect* PRĀV. LAUMAS ZUŠĒVICAS UZRUNA:

Mīļās māsas un mīļie brāļi Kristū!

“Šī ir tā diena, ko tas Kungs ir devis!” (Ps. 118:25a), un tāda bija 1951. gada 4. novembra diena, kad Sv. Andreja evaņģēliski luteriskai latviešu draudzei, kopā ar Igaņu draudzes dievlūdžiem, te notika pirmais dievkalpojums. Šajā dievnamā ir atskanējušas jūsu dziesmas, sarunas, bērnu balsis, vārdos izteiktās un klusuma svētītās lūgšanas. Dievs tās ir dzirdējis un Viņš ir bijis un ir arī šodien klāt. Un šodien Viņš tiek godināts, kad te cilvēki tiek ticībā stirpināti, iedrošināti par savu nākotni un iedvesmoti.

Šodien jūs varat patiesi pateikties par visu, kas šajā mīļotajā dievnamā ir īstenojies. Par garīgo audzināšanu, līdzcilvēku žēlsirdīgo aprūpēšanu un iepriecināšanu, par jaunatnes iesaistīšanu Dieva darbā, par visu, kas te veikts, lai izveidotos viena kristīgā ģimene, kas bijusi gatava kopā darīt tos darbus, kas izveido un uztur draudzes dzīvi. Mēs varam pateikties, ka te, kristīgā ticībā neskaitāmas

dvēseles tikušas paēdinātas un padzirdinātas. Pie viena galda esat nākuši un no tā esat atgriezušies pasaulē stiprināti.

Mēs varam pateikties par tiem, kas te uzticīgi un no sirds ir kalpojuši un vadījuši draudzi tā, ka viņi ir nesuši svētību ne tikai jūsu draudzei, bet visai mūsu Latviešu Luterāņu Baznīcai. Šeit ir notikušas Sinodes, arch. Elmāra Rozīša konsekrācijas dievkalpojums, konferences, dažādas sanāksmes. Tas darbs ir svētījis visu plašo latviešu Baznīcu.

Šodien ir tik labi te būt un apstiprināt, ka arī ja šis ir pēdējais draudzes dievkalpojums šinī svētnīcā, tas nav noslēgums jūsu draudzes dzīvei. Jūsu darbs un dzīve turpināsies! Ticu, ka šī dievkalpojuma apraksta beigās, Dievs Pats ieliek komatu, ne punktu. Šīs draudzes dzīves stāsts turpināsies, jo tikai Dievs ir visa iesākums un gals, un ticam, ka Viņš šodien vēl aicina pacelt acis un saredzēt gaišu nākotni jūsu draudzei. Viņš aicina sekot Jēzum, uzticēties Viņam un turpināt Viņa misijas darbu jaunās telpās.

Atstājot šo dievnamu, jūs no tā iznesīsiet ne tikai savas svētās lietas un mīļās atmiņas, jūs katrs līdž nesīsiet to, kas Dievam visdārgākais: sevi pašu! Dievs lai dod, ka sevi nesīsiet arī apziņu, ka viss, kas te ir piedzīvots, jūs ir izveidojis par tās Dieva valstības piederīgiem, kam nav gala! Dievs lai arvien svētī ar savu Garu, kas dzīvu dara! Viņa žēlastība lai iedrošina, ka kaut arī sirdī sāp un dažkārt ir žēl, jo nav nemaz viegli atstāt mīļoto vietu, jūs tomēr varat ticības un cerības spēkā apliecināt, ka patiesi, “Šī ir tā diena, ko tas Kungs ir devis!” un pateicības pilni, mēs tanī varam pat priecāties un līksmoties! Viņš ir un būs ar jums ik dienas!

RAKSTISKIE SVEICIENI:

Mīļā Sv. Andreja draudze un mācītāja Ilze!

Majestātiskā 90. Dāvida dziesma iesākas ar vārdiem: “Kungs, Tu mums es bijis par patvērumu uz radu radiem..”. Šie vārdi tiek attiecināti uz Dievu – visu mūsu patvērumu un sargu. Bet tie ir vārdi, kas šobrīd varētu tikt attiecināti arī uz dievnamu, no kuŗa jūs, mīļā Andreja draudze, atvadāties. Māc. Adolfa Čopa iedvesmots, šis dievnams ir bijis un tik daudzus gadus turpinājis būt visas Toronto latviešu saimes nozīmīgais, drošais patvērums!

Tieši tā to arī es pārdzīvoju savā tik sirsnīgi piedzīvotajā kalpošanas laikā. Varbūt jums šobrīd liekas, ka kādi nozīmīgi pamatbalsti ir sakustējušies. Un tiešām tā tas arī ir. Bet — un tas ir svarīgs “bet” — jau iepriekš mūsu draudzē ir pārdzīvoti neskaitāmi liktenīgi pagrieziena brīži, un tieši tāpēc esmu pārliecināts, ka psalmā minētais lielais patvērums — Dievs, būs arī turpmāk visas kopības un kalpošanas drošais pamats.

No sirds vēl u jums — manai mīļajai draudzei — pārliecību, uzticēšanos un lielu pašāvēību, ejot pretī nākotnei, kas nevienam nav zināma, bet ne mazāk Dieva sargāta kā līdz šim. Ar sirsnīgiem Dieva svētības vēlējumiem jaunajā draudzes dzīves posmā.

Mācītājs Juris Cālītis, Zvanniekos, Latvijā.

Mīļš sveiciens manai PIRMAJAI draudzei!!!!

Atceroties savas kalpošanas sākumu jūsu vidū pirms nu jau gandrīz 28 gadiem, mani pārņem nostaļģija, sirsnīga pateicība un siltas sajūtas pret tik daudz mīļiem un atsaucīgiem cilvēkiem, kuŗus Dievs toreiz ļāva iepazīt.

Šodien notiek pēdējais dievkalpojums jūsu skaistajā baznīcā. Ir noslēdzies kāds ļoti nozīmīgs posms. Bet tās nav beigas! Kristīgā kalpošana drīkst turpināties! Dievs jūsu nākotnei dod jaunas iespējas. Raugieties uz priekšu ar Ticību, Cerību un Mīlestību! Dievs

caur situāciju un apstākļu maiņām grib iemācīt mūs uzticēties, ka šeit nav paliekamas PILSĒTAS. Mēs turpinām ceļot, lai satiktos cilvēka prātam neaptveramā VIETĀ un APSTĀKĻOS.

Es no sirds vēl u jums atlikušo laiku pavadīt ne tikai skatoties atpakaļ „*skaistajā pagātnē*”, bet censties visiem spēkiem un ar Dieva palīgu dzīvot *šodien* un *tagad*. Tā ir vienīgā iespēja piedzīvot dzīvas attiecības ar DIEVU!

Lai mums visiem tas izdodas!

Jūs visus šajā dienā garā apmīļojot un vēl un vēlreiz pateicoties par to, ka mums bija iespēja arī šajā dzīvē būt uz mirkli kopā, vēl u jaunajos apstākļos daudz Dieva svētības piedzīvot!

Sirsnībā un mīlestībā —

jūsu **Māris Ludviks**.

Talsu, Mārtiņu draudzes mācītājs

Man atmiņas par Sv.Andreja baznīcu saistās ar ļoti skaisto Atmosdas laiku. Sv. Andreja draudze, kuŗā kalpoja mācītājs Juris Cālītis, bija viens no "Atdzimšanas un atjaunošanās" atbalsta bastioniem. Sākumā redzējām šo dievnamu Latvijā tikai videoierakstos, bet pirmoreiz tajā varēju piedalīties dievkalpojumā 1988.gada oktobrī, kad pirmoreiz mūžā viesojos Kanādā.

Gan dievnams, gan Sv. Andreja draudzes cilvēki man kopš šī laika ir dziļi ierakstīti sirdī.

Vēlu Dieva svētību Andreja draudzes un mācītājas Ilzes Kuplēnas-Ewart turpmākajā kalpošanā!

Sirsnībā un pateicībā par sadarbību un draudzību,

Juris Rubenis, *Dr.theol., LELB mācītājs, diplomēts kontemplācijas/meditācijas skolotājs*

**Pateicības vārdi Sv. Andreja draudzes
dievkalpojumā 2015. g. 11. janvārī**



No Gaujas (14.) gaidu vienības: vad. Aina Budrēvica, guntiņa Liene Zubāne, gaida Karlīne Zubāne un vad. Velta Zvīdre.
No Rīgas (72.) skautu vienības: vad. Daina Kalniņa.

Mēs neesam vienīgā latviešu organizācija Toronto, kas iesāka savu darbību Sv. Andreja draudzes dievnamā, bet varbūt uzdrīkstamies pateikt visu mūsu vārdā, cik nozīmīgs ir bijis šis nams visu Toronto latviešu dzīvē, ne tikvien draudzei.

Mums, Gaujas (14.) gaidu vienībai ir īpašas saites ar Sv. Andreja draudzi: tā ir mūsu krustmāte. Katru otru gadu septembrī, atsākot gadskārtējo darbību, un februāra mēnesī, atzīmējot gada svētkus, te esam tikušās, kopā ar skautiem, kopā ar draudzi.

Šo saiti uzsver mūsu solījums: būt uzticīgai Dievam un Latvijai, palīdzēt tuvākajam katrā brīdī, un pildīt gaidu likumus. Tajos skaidri sajūtam savu tuvo saistību ar Dievu un ar baznīcu.

Pateicamies Dievam, un pateicamies draudzei, ka mums ir bijusi iespēja veidoties kā gaidu vienībai šajā skaistajā dievnamā.

**Seko izvilcumi no Vitas Gaiķes raksta
“Toronto Sv. Andreja draudze atvadās
no sava dievnama.” (LATVIJA
AMERIKĀ, sestdien, 2015. g. 17.
janvāra, 3. nr.)**

Pateicības vārdi izskanēja, pārstāvējot visus tos, kas šai dievnamā ir kristīti, kā arī tos, kas dievnamā ir saņēmuši Svēto vakarēdienu. Gandrīz visi klātesošie devās pie dievgalda, lai to šajā baznīcā baudītu pēdējo reizi.



Skaistu mūzikālo ietērpu pateicības dievkalpojumā sniedza dziedātāji Vilma Vitola, Maria Thorburn, Vaira Gertnere un Alberts Vītols, Anitas Gaides ērģeļu un klavieru pavadījumā.





Dievlūdžēji baudīja telpas burvību vēl pēdējo reizi, saules stariem rotājoties krāšņajās vitrāžu mozaīkās.



Tā kā baznīcēni vēl negribēja tik ātri šķirties no sava dievnama, tad blakus telpās varēja pakavēties pie uzkodām un sarunām par laiku, kas šeit pavadīts.



Gājienu dievkalpojuma beigās vadīja Lieldienu sveče, kā augšāmcelšanās simbols, novēlot draudzei jaunu posmu ticības ceļā.



Pēc dievkalpojuma visus sildīja sajūta, ka stipra draudze atradīs savu pamatu arī nākamā mājvietā.



NO PADOMES VIEDOKĻA---

Kādēļ jāatvadās no Sv. Andreja baznīcas, ja tā vēl nav pārdota?

Tiesa - pirkšanas/pārdošanas darījumu neizdevās noslēgt tā, kā bija paredzēts. Līguma termiņš tika jau reiz pagarināts, bet arī tad noliktais 15. decembra datums pagāja bez cerētā gala rezultāta. Tomēr, vēl arvien ceram uz labvēlīgu atrisinājumu starp Grace Church, latviešu un igauņu Sv. Andreja draudzēm. Grace Church vēl turpina meklēt iespējas, kā nopirkt Sv. Andreja baznīcu.

Draudzes padomei viena atbildība ir par baznīcas ēkas uzturēšanu un apsaimniekošanu un šobrīd arī vēl par baznīcas pārdošanas darījuma nokārtošanu līdz galam. Draudzes padomei otra atbildība ir par draudzes dzīves un draudzes aktīvas darbības veicināšanu.

Sakarā ar Grace Church piedāvājumu pirkt baznīcas ēku, draudzei ir nācies pārvērtēt savu pašreizējo situāciju, nākotnes mērķus un darbības iespējas. Aizvadītajā gadā, draudzes 65. jubilejas gadā, Sv. Andreja latviešu draudze, kopā ar igauņu draudzi, nonāca pie lēmuma pārdot baznīcu, tā atsvabinoties no lielas slodzes un atbildības par ēkas uzturēšanu un remontiem, kas nākotnē prasītu arvien lielākus līdzekļus un draudzei, tās locekļu skaitam sarūkot, sagādātu nopietnas grūtības.

Lēmums baznīcu pārdot tomēr bija ļoti drosmīgs solis, jo līdz šim draudzes identitāte un darbība ir bijusi cieši saistīta ar šo baznīcas ēku. Tā ir bijusi nozīmīga nevien katra draudzes locekļa dzīvē, bet arī visas Toronto latviešu sabiedrības dzīvē, īpaši sākuma gados, kad baznīcas telpās darbojās latviešu skolas un organizācijas un notika daudz un dažādi sarīkojumi.

Draudze, meklējot sev jaunu mājvietu, iespējas un virzienu nākotnes darbībai, nonāca pie atrisinājuma sadarboties ar Sv. Jāņa draudzi un kopīgi veidot nākotni Sv. Jāņa baznīcā.

Šis arī ir drosmīgs solis, kas prasa no abām draudzēm piemērošanos jauniem apstākļiem un ciešāku savstarpēju sadarbību. Tajā pašā laikā šis izkārtojums paveķ vēl neizmantotas iespējas abām draudzēm iedzīvināt jaunu sparū un rosīgu darbību nākotnē. Esam pateicīgi Sv. Jāņa draudzei un padomei par visu līdzšinējo pretimnākšanu, atbalstu un palīdzību mūsu pārcelšanās un turpmākās sadarbības jautājumu kārtošānā.

Kopīgā reformācijas dienas dievkalpojumā 2014. g. 25. oktobrī igauņu draudze atvadījās no Sv. Andreja baznīcas un no mums, atzīmējot arī mūsu 63 kopā aizvadītos gadus Sv. Andreja baznīcā. Igauņu draudze jau novembrī pārcēla savu darbību uz Agricola somu luterāņu baznīcu, kur ir mājvieta vēl arī zviedru luterāņu draudzei.

Lai gan 2. novembrī sanācām kopā Sv. Jāņa baznīcā uz dievkalpojumu un uz abu draudžu tuvāku iepazīšanos, mēs atlikām savu pārcelšanos uz Sv. Jāņa baznīcu līdz šī gada janvāra pirkšanas/pārdošanas pagarinātā līguma paredzētajam noslēguma datumam. Novērtējām iespēju šajos atlikušajos mēnešos vēl izbaudīt ērģeļu un klavieru koncertus un nosvinēt adventu un Ziemassvētkus savā iemīļotajā dievnamā.

Visu rudens posmu, un vēl papildus līdz Ziemassvētkiem, dievkalpojumus un sarīkojumus, kā arī intervijas ar draudzes locekļiem un darbiniekiem, iemūžināja videolentās, no kā tiks izveidota paliekoša dokumentācija videofilmā par mūsu draudzes vēsturi un darbību un par mūsu dievnamu.

Vasaras beigās iesāktais archīvu kārtošanas darbs, gatavojoties uz pārcelšanos, vēl turpinās, prasot vairāk darba un laika nekā sākotnēji domāts, tomēr ļoti svarīgs un vērtīgs.

Oktobra un novembra mēnešos kopā ar igauņu draudzi notika baznīcas inventāra apzināšana un dokumentēšana, abām draudzēm kopīgi piederošo mantu dalīšana, nevajadzīgo mantu pārdošana Internet izsolē, vai to aizvākšana un pagraba telpu iztukšošana. Mums ir vēl jāpabeidz izvēkt visu atlikušo no savas pagraba daļas un pārējām telpām un jāsagatavojas uz pilnīgu pārcelšanos ar līdžņemamo inventāru.

Savu jubilejas gadu noslēdzām vecgada vakarā pēc dievkalpojuma, saskandinot šampanieša glāzes un novēlot viens otram laimīgu jauno gadu.

Likās, ka šis būtu pareizais brīdis noslēgt arī mūsu garo darbības posmu Sv. Andreja baznīcā un ar jauno gadu uzsākt jaunu posmu ar pārcelšanos uz Sv. Jāņa baznīcu.

Tas, ka baznīcas pārdošanas darījums nav nokārtojies kā paredzēts, mums, saprotams, rada sarežģījumus. Apzināties, ka vēl arvien kopā ar igauņu draudzi esam baznīcas līdztīpašnieki un atbildīgi par ēkas uzturēšanu un apsaimniekošanu līdž galīgajam pārdošanas brīdim. Šis stāvoklis sagādā rūpes un bažas ar pienākumiem, kas mums jākārt, cik vien ātri un mums labvēlīgi iespējams. Sadarbībā ar igauņu draudzi turpināsim sarunas ar Grace Church, lai viņiem palīdzētu nopirkt mūsu baznīcu un risināsim baznīcas apsaimniekošanas jautājumus.

Tajā pašā laikā nevēlamies atstāt turpmāko draudzes darbību un nākotnes veidošanu neziņas stāvoklī uz nenoteiktu laiku. Domājam, ka visveselīgākais atrisinājums draudzes dzīves turpināšanai un šī pārejas posma pārvarēšanai būtu sekot paredzētajam plānam un Sv. Andreja draudzes dievkalpojumus un darbību pārcelt uz Sv. Jāņa baznīcu, lai tur sāktu īstenot nākotnes ieceres un nodomus. Jāņem vērā arī tas, ka turpinot vilcināties ar savu pārcelšanos, mēs iespaidotu arī Sv. Jāņa draudzi, kas, rēķinoties ar mūsu pārcelšanos, ir jau atbrīvojusi mums

biroja telpu un saskaņojusi savas darbības kalendāru ar mūsējo.

Šis pārejas posms, kārtojot Sv. Andreja baznīcas ēkas uzturēšanas pienākumus un pārdošanas darījumu, un tajā pašā laikā izveidojot mūsu draudzes darbības turpinājumu sadarbībā ar Sv. Jāņa draudzi Sv. Jāņa baznīcā, prasīs daudz darba un pūles. Tādēļ aicinām un ceram uz visu draudzes locekļu pacietību, izpratni, līdždalību un atbalstu, lai mēs kopīgi spētu nonākt pie vislabākajiem atrisinājumiem, kas varētu stiprināt draudzi un palīdzētu veicināt draudzes darbību.

Sv. Andreja draudze savas 65 gadu pastāvēšanas laikā vienmēr ir bijusi atvērta, atsaucīga un drosmīga, gatava uzdrīkstēties un uzsākt kaut ko jaunu. Izlūdzamies Dieva vadību, lai Sv. Andreja draudze spētu turpināt tāda būt un tā darboties arī nākotnē.

Pārcelšanās uz Sv. Jāņa baznīcu

ADRESE:

•Sv. Andreja draudzes adrese LELBĀL gada grāmatas adrešu sarakstā un arī Kreditsabiedrības kalendārā ir mainīta uz Sv. Jāņa baznīcas adresi - 200 Balmoral Ave., Toronto, ON M4V 1J6, jo šī maiņa tika nodota pagājušajā gadā, paredzot, ka jau būsim savu baznīcu pārdevuši un pārcēlušies.

Pagaidām vēl draudzes locekļi lūgti, pa pastu kārtojot darījumus ar draudzes biroju, turpināt lietot līdzšinējo adresi - 383 Jarvis St., Toronto, ON M5B 2C7.

ADMINISTRĀCIJA:

•Līdz kamēr Sv. Andreja baznīca tiek pārdota, vai vismaz līdz 1. martam, Sarma Gaide, mūsu draudzes administratore, turpinās darboties savā birojā Sv. Andreja baznīcā, kārtojot draudzes vajadzības un baznīcas uzturēšanas lietas, jo no drošības viedokļa un apdrošināšanas noteikumiem,

baznīcas telpas nevar atstāt pavisam tukšas. Arī igauņu draudze uzturēs daļēju biroja darbību Sv. Andreja baznīcā.

- Bez tam, pa šo laiku baznīcas telpas var tīrīt reklāmu vai filmu kompānijas un iespējams arī citi. Tas palīdzētu segt baznīcas uzturēšanas izdevumus. Piemēram, pēdējos mēnešos par četrām atsevišķām reizēm no reklāmu un filmu kompānijām par telpu tīri kopā ieņemts apmēram \$8,000.

Draudzes biroja telefona numurs (arī pārejot uz Sv. Jāņa baznīcu) paliks tas pats: 416-924-1563.

- Arī administrātores biroja stundas pagaidām nemainīsies, bet, ja ir vajadzība personīgi kaut ko kārtot birojā, lūdzu sazināties iepriekš pa telefonu ar Sarmu Gaidi.

DIEVKALPOJUMI

Turpmāk visi Sv. Andreja draudzes dievkalpojumi un darbība notiks Sv. Jāņa baznīcā.

- Draudzes izveidos kopēju dievkalpojumu un sarīkojumu kalendāru un mācītāji vienosies par svētku un īpašo gadījumu izkārtojumu.

Iesākot kopējos dievkalpojumus ar šī gada 18. janvāri, mācītāji ir vienojušies, ka par katra mēneša

- pirmās un trešās svētdienas dievkalpojumu būs atbildīga Sv. Jāņa draudze, bet **par katra mēneša otrās un ceturtais svētdienas dievkalpojumu - Sv. Andreja draudze.** Atsevišķās reizēs, ja nepieciešams, šo iedalījumu var izmainīt.
- Atbildība par dievkalpojumu ir nozīmētās draudzes mācītājam/-ai, ērģelniekam/ ērģelniecei, pērminderiem, dežurantiem un dāmu komitejai un ieskaita rūpēšanos par dievkalpojuma kārtību, tā norisi, dievgalda traukiem un maizi un vīnu, altāra ziediem un kafijas galdu pēc dievkalpojuma.

SADARBĪBAS LĪGUMS

- Abu draudžu padomes ir vienojušās un parakstījušas sadarbības līgumu uz

pieciem gadiem, ar iespēju to atjaunot, nemainot noteikumus, vēl atkārtoti divreiz uz pieciem gadiem. Viena vai otra draudze var arī no līguma atteikties, to rakstiski paziņojot sešus mēnešus iepriekš.

- Līgumā norādīts, ka abas draudzes turpinās darboties kā atsevišķas vienības ar savu vadību un padomi.
- Abas draudzes vienlīdzīgi dalīsies ar kārtējiem ēkas uzturēšanas, apsaimniekošanas un ēkas apdrošināšanas izdevumiem.

- Abu draudžu mācītāji dalīsies ar mācītāja biroja lietošanu. Sv. Andreja draudzes mācītājam birojs būs pieejams divas dienas nedēļā.

- Sv. Andreja draudzei būs sava biroja telpa administratīvām vajadzībām ar atbildību par sava telefona, datora un biroja izdevumiem.

- Dievkalpojumos katrai draudzei būs savas ziedojumu aploksnas. Atsevišķus naudas ziedojumus kolektē bez aploksnēm sadalīs uz pusēm starp abām draudzēm.

- Izveidos četru locekļu kopējās sadarbības komiteju ar diviem izraudzātiem pārstāvjiem no katras draudzes (ar vismaz vienu pārstāvi no katras padomes), kuŗa satiksies vismaz četras reizes gadā un

- rūpēsies, lai abas draudzes ievērotu sadarbības līguma noteikumus un lai pārrunātu radušos jautājumus vai ieteikumus.

LIFTS: Sv. Jāņa baznīcā ir atvieglota pārvietošanās tiem, kam kāpnēs sagādā grūtības. Ir ierīkots lifts, kuŗā var ieiet no ārpuses, vai iekšpuses un uzbraukt līdz dievnama līmenim, vai arī nobraukt uz lejas zāli.

AUTOMAŠĪNU NOVIETOŠANA:

Automašīnas svētdienās var novietot skolas laukumā blakus baznīcai, vai tuvumā uz ielas bez maksas.

TRANSPORTS:

- Ja kādiem draudzes locekļiem nokļūšana uz Sv. Jāņa baznīcu sagādā grūtības, lūdzu

paziņojiet to draudzes birojā. Mēģināsim sarunāt transportu.

•Birojā ir aicināti pieteikties arī tie draudzes locekļi, kuŗi būtu ar mieru savā automašīnā uz baznīcu atvest līdz kādu draudzes locekli, kas dzīvo tuvumā, vai ir pa ceļam.

DĀMU KOMITEJA

•Dāmu komiteja laipni aicina draudzes dāmas aktīvi piedalīties un palīdzēt pie kafijas galda pēc otrās un ceturtais mēneša svētdienas dievkalpojumiem, sākot ar 25. janvāra dievkalpojumu un pie pankūku brokastīm pirms dievkalpojuma 8. februārī.
•Lūdz pieteikties pie **Intas Briedes: 416-438-3906.**

SVĒTDIENAS SKOLA:

•Sv. Jāņa draudzē darbojas svētdienas skola, par ko rūpējas četras skolotājas - Inta Gifford, Karena Aveniņa, Nora Turkēvica un Anne Reinberga. Viņas ļoti gaida un laipni aicina arī mūsu draudzes bērnus piedieŗoties, lai bērnu pulciņš būtu lielāks un bērniem būtu interesantāk. Svētdienas skolā pieņem pamatskolas vecuma bērnus, kā arī zīdaiņus. Bērni var nākt katrā laikā bez pieteikšanās.
•Svētdienas skolas nodarbības paredzētas katru otro svētdienu, divreiz mēnesī - Nākošās svētdienas skolas reizes būs 25. janvārī, 8. februārī, 22. februārī.
•Ja vēlaties papildus informāciju, lūdz sazinieties ar **Intu Gifford: 905-428-6662.**

KLUSĀ LAIKA PĀRDOMAS - sestdien, 21. februārī no pl. 10:00 līdz pl. 13:00

- Sv. Jāņa baznīcas lejas zālē
- Sv. Andreja draudzes izkārtojumā

Paredzēts no jauna iepazīties ar kristīgās ticības garīgām dāvanām un neformālā veidā kopīgi pārrunāt jautājumus - "**Kas ir draudze? Ko nozīmē būt draudzes loceklim?**"

Papildus informācija sekos.

SV. ANDREJA DRAUDZES DĀMU KOMITEJA

AICINA VISUS UZ PANKŪKU BROKASTĪM
pirms dievkalpojuma

Svētdien, 8. februārī,
sākot no pl.9:00 no rīta



Māc. Ilze Sv. Jāņa baznīcā pie altāŗa, 2014. g. 2. novembra dievkalojumā

Foto: Jānis Tannis

DRAUDZES ZIŅU REDAKTORE:
Skaidrīte Leja

DRAUDZES EGLĪTE UN BRĪVPRĀTĪGO GODINĀŠANA

CHRISTMAS DINNER AND VOLUNTEER APPRECIATION EVENT



Brīvprātīgie draudzes darbinieki draudzes eglītē, 2014.g. 7. dec. *Honouring our indispensable volunteers!*
Visi Fotos/ All pictures: Ojārs Sils



Vakara vadītāja Līga Miklašēvica un ērģelnieks Dāvids Šmits vada kopdziedāšanu. *Dinner organizer Līga Miklašēvica and organist Dāvids Šmits lead the carol singing.*



Vakara viesi baudīja Kristīnes Pavelsones gatavoto tradicionālo svētku mielastu. *Dinner guests enjoyed a traditional Christmas dinner.*



**ZIEMSVĒTKU VAKARA
DIEVKALPOJUMS
2014.g. 24. decembrī
CHRISTMAS EVE SERVICE**

Ar Betlēmes Miera Gaismu
guntiņas aizdedzina Adventa
sveces
*The Girl Guides light the
candles with the Peace
Flame from Bethlehem*



Ar Betlēmes Miera Gaismu



dzied 'Enģeļu' koris
The 'Angel' Choir



Klusa nakts, svēta nakts
Silent Night, Holy night



Priecīgus Ziemsvētkus! *Merry Christmas!* All Fotos: Jānis Tannis

COUNCIL CHAIR INTRODUCTION

Dear congregation members,

As you are doubtless aware, our congregation is going through a period of great transition. Our Church provided us with a sacred place to give our thanks to God and to celebrate the life and teachings of Jesus for over sixty years. In addition to serving as our spiritual home, it also provided a gathering place for celebrations and activities in support of the broader Latvian community. Our church was central to the support of the Latvian community during the very trying times after the Second World War.

Times change and we now need to look forward to meet the future needs of our congregation and our community. With the support of the congregation we are planning our move to St. John's Ev. Lutheran Latvian Church. This change, and cooperation with the St. John's Congregation, is strongly supported by the leadership of both congregations, and we look forward to the benefits that both congregations will receive as a consequence of these changes. We are also very pleased that we are currently working with Grace Congregation for them to acquire our church. The transfer of our church to the Grace Congregation will ensure that this house of worship will continue to have the kind of stewardship it needs and deserves.

After celebrating our last service in our beloved home let us go forward with hearts full of peace and thankfulness, confident in God's continuing guidance and blessing on our future path.

Voldemār Innus
Council Chair



ENGLISH LANGUAGE SERMON NOTES January 11, 2015

*Take a look around the sanctuary.
What catches your eye? Why?*

*Think back to a time you were here that left a
particularly deep impression.
What was it that made it that way?*

What are you particularly fond of in this place?

Now go back over your list.

*Each of these items, events, carries a deeper
meaning. They symbolize something.
Be still for a moment and look at one thing at a
time.*

*What is this telling you?
What is God telling you?*

Make a note of what you are experiencing.

*Ask God for the grace to be able to discern
how you might bring this experience into your
worship and interactions with others even if
you are no longer here.*

Make a note of what you are experiencing.

Give thanks for this time.

PASTOR ILZE'S SERMON

The sermon notes summarize the substance of what I have been saying in Latvian. Perhaps this has given you the opportunity to spend time just being still, to quietly reflect on how this sacred place has spoken to you, and to give thanks for all that you have received here over the years. Sitting quietly, but never alone. Surrounded by the community gathered here today and the presence of those who have occupied these pews over the decades. A community called into being by God come into the world as Jesus, whose Spirit has shaped ministry in this place.

To leave this place does not mean that these connections are broken. When Jesus says: "Abide in me as I abide in you" he is both affirming something, and challenging us, his followers. Jesus points out that his relationship with us is the foundation of who we are. He **abides** with us. He does not stand alongside, or a little way away, but is with us, within and amongst us. The present continuous tense.

It is on the basis of this that he invites us to shape our relationship with him, and let that be the pattern by which we create community with one another. That is, as a people who embody the love of God in all they are, and in all they do, just as Jesus did. These are the commandments to which Jesus refers. This is to be the template for our future together as St Andrew's Latvian Lutheran Church. This will be our template as we shape our mission and ministry in years to come: the love of God which we receive and share.

I'd like to end with a prayer to reflect our communal hope:

Lord:

It is a gift to hear your call in my life.

It is a gift to be able to gather with others in a place where together we can praise you and offer up our prayers and thanksgiving.

I dedicate my life to serving you by serving others in Jesus' name.

Show me how to take what I have received in this place and make it real for the rest of my days.

Amen.



Maria Thorburn, Vaira Gertners and Alberts Vitols singing Mendelson's song **Grüss**

Foto: Jānis Tannis

English translation of **Grüss** by Joseph von Eichendorff.

Wherever I go and look,
in field and forest and plain,
down the hill to the meadow;
most beautiful one,
I greet you a thousand times.

In my garden I find many flowers,
pretty and nice,
many garlands I bind from them
and a thousand thoughts
and greetings I weave into them.

I must not give one though, to you;
you are too noble and fair;
they will have to fade too soon;
only love without equal stays in the heart
forever.



GREETINGS FROM THE LATVIAN LUTHERAN CHURCH ABROAD (LELBAL), ARCHBISHOP elect LAUMA ZUŠĒVICA:

We have gathered to give thanks for the blessings God has bestowed upon St. Andrew's Evangelical Lutheran Church since November 4, 1951, when the first service was held here together with the Estonian congregation. Today we give thanks for the ministry that has transformed this place into a sacred spiritual home for so many of you. Nurtured and fed by Christ, and each other, you grew in your Christian faith, and it was strong enough to carry God's message of hope through so many changes.

Every time worship concluded here, you went back out into the world with a mission, a challenge, and a hope. As you leave this beloved sanctuary today, St. Andrew's mission and life will continue in a new and different place, still guided by and blessed by the same wondrous God who has brought you to this day. He has faithfully led you, and He will walk alongside you as your journey of faith continues. We thank Him that He still calls us to be a part of His work, His future hope for all of us. May God bless this service of thanks and the memories that have been created here. May they serve to so strengthen you in faith, in hope, and in God's grace, that you seek to create new memories for generations to come.

You are not alone. Others will continue to pray with you and for you. What might seem to be an end is but a transitional step toward the next task of faith, the adventure our God has in mind for you as St. Andrew's, and for all of us together.

Today others truly are with you in prayer and thought; I convey **greetings from Archbishop Elmārs Ernsts Rozītis:**
I greet you at this significant time with words from today's scriptural reading:

"Open wide your hearts!" (II Cor 6:13)

And let this be my wish for you, as you depart from this beautiful sanctuary, where so much has transpired that has been important for the whole of our Church as much as for me personally, in common with many of you. Let our mood at this time not be governed by a sense of narrowed prospects, but rather let us be influenced by a newfound sense of openness— an openness like God's Kingdom, opening our hearts anew to one another.

Let us not forget our identity and our honour- as Christians and as Latvians!- as it is written in Hebrews: "We have on earth no permanent dwellingplace, but we search for our eternal home". ... This is neither our beginning nor our end. We come from God and journey towards Him. We come from Latvia but the whole world belongs to us. We are grateful for the hospitality we have enjoyed here for a while- just as our host community can be grateful for the cultural gifts we have shared with our neighbours.

So let the journey continue! Seek out your next harbour! Seek, not in anxious groping, but in consciousness of the promise of belonging that you have been assured: your baptism goes with you; the Sacraments accompany you; the Word of God, in Latvian, as well as all other local languages, goes with you. The Holy Spirit promised to be wherever where two or three are gathered in His Name- may He be with you, protect and guide you always. May His blessing go with you!

*United with you in an open heart
Yours,*

+ Elmārs Ernsts Rozītis
LELBĀL archibīskaps



forward with Faith, Hope and Love! Change is God's way of teaching us to trust that we have no eternal home here. We are constantly journeying, to meet in a PLACE and CIRCUMSTANCES the human mind cannot comprehend.

I send heartfelt wishes that your remaining time be spent not only looking back on 'golden memories', but in embracing with all your strength and God's help *today* and *now*. In this lies your only chance of experiencing a living relationship with GOD!

Yours, with sincerity and love,
Pastor Māris Ludvīks. Talsi, Latvia

WRITTEN GREETINGS:

From our former pastor Juris Cālītis:

The majestic opening words of Psalm 90 say: "Lord, thou hast been our dwelling place in all generations."

These words refer to God, our refuge and our guardian. But these are words that could also at this time refer to the sanctuary to which you, my beloved St. Andrews congregation, are saying farewell...

With all my heart I wish for you, my beloved congregation, confidence, trust, and deep conviction in facing your future, a future which is known to no man, but which will be no less protected by God than in the past. God's blessing on the next phase in the life of your congregation!

Pastor Juris Cālītis, from Zvannieki, Latvia

Wishing God's blessing on St. Andrew's congregation and Pastor Ilze Kuplēns-Ewart's continuing leadership. With sincere gratitude for our ongoing collaboration and fellowship.

Pastor Juris Rubenis, Dr. Theo., Latvia

Fond greetings to my FIRST congregation!

Today is your farewell service in your beautiful church. A significant chapter in your history is drawing to a close. But this is not the end! Christian service can continue! God opens new possibilities for your future. Face



Kārlis un Ieva Siksna ar meitiņu Alīzi
Kārlis and Ieva Siksna and their daughter Alīze
Foto: Jānis Tannis



The decision to sell was accompanied with some trepidation, since our identity as a congregation and our service in the community has to date been so closely associated with this building. It has been significant not only to every congregation member, but also to the Toronto Latvian community at large, particularly in the early years when the church was also home to many secular organizations, including Latvian schools, and the venue of countless cultural events and celebrations.

FROM THE COUNCIL'S POINT OF VIEW...

So why leave St. Andrews if the church hasn't yet been sold?

True, the purchase/sale transaction was not completed on the projected timetable. The original term was extended, but still the Dec. 15 deadline passed without the desired result. Nonetheless, we are still hopeful for a successful completion of the sale between Grace Church and St. Andrew's Latvian and Estonian congregations, to which Grace Church is still fully committed.

The Council faces a twofold responsibility in this matter: one responsibility is the management of our present building until the sale is realized; the second obligation is to support the healthy functioning of the congregation's activities.

The potential sale of the church presented an opportunity to re-evaluate our current situation, our future goals and priorities. In it's 65th anniversary year, St. Andrew's Latvian congregation, together with our Estonian counterpart, took the decision to sell our present building, thus freeing us from the heavy burden of maintaining and keeping in good repair a large and aging building that would require ever more resources. As our joint congregations shrink, this burden would become increasingly unsupportable.

In its quest for a new home, and pondering prospects and opportunities for its future, the congregation chose to make its new home with St. John's congregation in their building. This bold step will require both congregations to make accommodations and collaborate closely with one another. At the same time, it opens previously undeveloped possibilities for renewal and revitalization to both congregations. The Council is grateful to St. John's congregation and their leadership for their receptiveness, support and assistance in resolving issues relating to our move and future collaboration.

At a joint Reformation Day service on October 25, 2014, the Estonian congregation said farewell to St. Andrew's church and to us, marking the end of our 63 year shared history. As of November they are sharing space in Agricola Finnish Lutheran church with a third group, a Swedish Lutheran congregation.

While St. Andrew's and St. John's Latvian congregations held a first joint service at St. John's church on Nov. 2, to get better acquainted as congregations, we decided to delay our move to St. John's to January, after the anticipated sale closing date. This delay allowed us to fully enjoy a number of organ and piano concerts in our wonderful sanctuary

as well as celebrate the Advent season and Christmas in our beloved home.

All fall, right up until Christmas, our services and events have been filmed, along with interviews with congregation members and workers, to create a documentary video about our congregation's history and activity in this historic building.

The task of organizing and rationalizing our congregation archives in preparation for moving is ongoing, requiring more time and effort than was anticipated. It is, however, a vital and valuable undertaking.

During the months of October and November, both resident congregations did an inventory of the church contents, jointly deciding who owned what and disposing of unwanted furniture and furnishings through an online auction. The Estonians completed their removals; we still have areas to clear out, as well as arranging for the relocation of our remaining belongings to St. John's Church.

Our anniversary year concluded with the New Year's Eve service, followed by a champagne toast in the hall, as we exchanged New Year's wishes. The new year seemed an auspicious time to conclude our time at St. Andrew's and begin the next phase of our congregation's life with our move to St. John's.

The fact that the sale of the church has not been resolved creates understandable complications, including the fact that we, together with the Estonian congregation, are still responsible for the care and maintenance of the building until the sale is finalized. This uncertainty is the source of considerable anxiety and an extra workload, which we are trying to conclude as cordially and favorably as possible. Negotiations with Grace Church are ongoing, to expedite the sale of the church to them and resolve interim property management issues.

At the same time, the uncertainty is damaging to our congregation's current activities and future planning. As a council we feel that the healthiest way to address our further development, as well as weather this transitional phase, is to move our services and activities to St. John's and initiate our collaboration as planned. Another consideration is the impact of further delay on St. John's congregation, when they have made substantial efforts to accommodate our anticipated arrival, freeing up space for our office and establishing a joint worship schedule.

This transitional period, as we finalize the sale of our church and move forward in partnership with the St. John's congregation, will involve a great deal of additional effort. Consequently, we invite and hope for the congregation's patience, understanding, participation and support to arrive at solutions together which will strengthen and enhance our operations in every sphere.

Throughout its 65 year history St. Andrews congregation has always been open-minded, responsive and courageous, ready to face challenges and venture into unfamiliar territory. We pray for God's guidance to keep us on this path now and into the future.

TRANSITION PERIOD INFORMATION

ADDRESS:

- In the LELBAL 2015 yearbook and Credit Union yearbook, St. Andrew's address has been changed to the St. John's Church address: 200 Balmoral Ave., Toronto, ON M4V 1J6, as these entries were made last year in the expectation that our church would be sold and we would have moved.

**For the time being all correspondence to the church administration should continue to be directed to the current address:
383 Jarvis St., Toronto, ON M5B 2C7.**

CHURCH ADMINISTRATION:

- Until the church is sold, or at least until March 1, 2015, the office administrator Sarma Gaide will continue to work out of the St. Andrew's Church office, since it is not desirable to leave the building unoccupied for insurance purposes. The Estonian congregation is also continuing to use St. Andrews for their administration and council meetings.
- As well, the building continues to be rented; film and production company rentals have earned the congregations \$8000 from four separate rentals in the last few months.

The congregation's telephone number will remain the same 416-924-1563, even after the move

- The office hours will also remain the same, but making an appointment with Sarma Gaide in advance will ensure she is available at the desired time.

SERVICES

All future services and church activities will take place at St. John's Church.

- The two congregations will establish a joint service and event calendar, with the pastors sharing responsibility for holiday services and special events.

Beginning with January 18, 2015, the pastors have agreed that the regular services rotation will be :

- the first and third Sunday services will be the responsibility of St. John's congregation, and
- the second and fourth Sunday services will be the responsibility of St. Andrew's congregation.
- This arrangement can be changed as needed to accommodate special circumstances.
- The responsibility for the Sunday service will encompass the pastor, organist, elders, greeters and women's committee; each group will co-ordinate the order of service, the bulletin, communion vessels, bread and wine, altar flowers and refreshments for the fellowship hour after the service.

SHARED USE AGREEMENT

- Both congregations have signed a Shared Use Agreement for a five year term, with the option to renew without changing the terms for another five years, two more times. Each congregation can also withdraw from the agreement by giving six months written notice of their intent.
- The terms of the agreement stipulate that each congregation will continue to operate as a separate entity with their own Council and leadership.
- Both congregations will equally share all regular building maintenance, repair and insurance expenses.
- Both pastors will share the pastor's office. St. Andrew's pastor will have access to the pastoral office two days a week.
- St. Andrew's congregation will have its' own office and will be responsible for its' own telephone, computer and administrative expenses.
- At each service, donation envelopes for both congregations will be made available. Donations not specifically directed to either congregation will be evenly divided between the congregations.
- A joint, four member management committee will be formed, with two appointed members from each congregation (of which one must be a member of their respective church Council), to meet four times a year to ensure that both parties live up to the terms of the agreement and to discuss issues or recommendations that arise.

ELEVATOR

- St. John's Church has the advantage of an elevator for those with mobility issues. It is also accessible from the outside of the building and conveys passengers to both the sanctuary and lower hall levels.

PARKING

- Free parking is available Sundays and evenings in the Brown School parking lot adjacent to the church; free street parking is also possible.

•Anyone experiencing difficulty reaching St. John's Church by public transit is invited to notify the church office and we will attempt to arrange transportation.

•Those who are willing to give someone a ride to church on Sunday are also invited to identify themselves to the office so you can be paired up with members who live nearby or on the way to church.

WOMEN'S COMMITTEE

•The Women's Committee cordially invites congregation women to take an active role helping serve coffee after service on the second and fourth Sundays of the month, beginning with January 25. Assistance with the traditional pancake breakfast before church on February 8 would also be appreciated.

•Please contact **Inta Briedis 416-438-3906**

SUNDAY SCHOOL

•St. John's congregation has a Sunday School, served by four teachers: Inta Gifford, Karena Aveniņa, Nora Turkēvica and Anne Reiberga. They would be very happy to welcome children from our congregation to join them: a larger group would be more fun! They are happy to accept children of all ages, infants to grade schoolers. Children are welcome to attend without notice.

•Sunday School operates every second Sunday, twice a month; the next Sundays are January 25, February 8 and 22.

•For further information contact
Inta Gifford 905-428-6662

Lenten Reflections:

**Saturday, February 21,
from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.
in the St John's Church lower hall
organized by St. Andrew's**

An informal discussion around the questions: "What is a congregation? What does it mean to be a congregation member?" will provide a fresh opportunity to reflect on our spiritual heritage.

Further information to follow

ST. ANDREWS WOMENS COMMITTEE

**INVITES YOU TO A PANCAKE
BREAKFAST** before church

**Sunday, February 8,
starting with 9:00 a.m.**



Sv. Andreja ev. lut. latviešu draudze

Jūs aicina uz
divu dienu garīgu atpūtu

"Nāciet vieni paši savrup kādā vientulā vietā un atpūties
maķenīt."
(Marka Ev. 6:31)

**St. Andrews Ev. Lutheran Latvian
Church**

Invites you to a
A Two-day Retreat

"Come by yourselves to a secluded place and rest for a while."
(Mark 6:31)



2015. gadā, 6. - 8. martā

Loretto Maryholme Spirituality & Retreat Centre,
Lake Simcoe piekrastē

March 6-8, 2015

Loretto Maryholme Spirituality & Retreat Centre,
on the shore of Lake Simcoe

Vadītis/Retreat leaders:
Māc. Ilze Kuplena-Ewart

Rev. Joanne Davies, Anglican chaplain, Diocese of Toronto, ecumenical
chaplain Mt. Sinai hospital

Iespēja klusēt, izsmieties, dalīties ar citiem un veidot kopības sajūtu ap kaut
ko citu, nekā ikdienu – ap Dievu, kas mūs mīl neierobežoti.

Tuvāka informācija sekos.

Tā kā dalībnieku skaits ir ļoti ierobežots, lūdzam pieteikties līdz 1. martam.

Time for quiet, laughter, sharing and creating community around a different focus: the God who
loves us more than we know.

Further information to follow.

As space is very limited, we ask that you register by March 1.

\$200 dalības maksa no personas segs visus izdevumus, izņemot ceļu.
Ierobežots pabalsts pieejams Sv. Andreja draudzes locekļiem.

Cost: \$200 per person to cover all expenses except transport.
Financial assistance may be available for St. Andrews congregation members.



Tuvāka informācija un pieteikšanās pie Sarmas Gaides, 416.924.1563.
For more information or to register please contact Sarma Gaide at 416.924.1563.

**Sv. Andreja draudzes dievkalpojumi
notiek Sv. Jāņa baznīcas dievnamā,
200 Balmoral Ave.**

JANVĀRĪ

Svētdien, 25. janvārī

9:30 Iesvētes mācība

11:00 Dievkalpojums ar dievgaldu abās
valodās (Sv. Andreja)

Svētdienas skola

FEBRUĀRĪ

Svētdien, 1. februārī

11:00 Dievkalpojums ar dievgaldu (Sv. Jāņa)

Svētdien, 8. februārī

09:00 Sv. Andreja draudzes dāmu komitejas
rīkotās pankūku brokastis

11:00 Dievkalpojums abās valodās (Sv.
Andreja)

Svētdienas skola

Svētdien, 15. februārī

Mūsu kunga apskaidrošanas diena

11:00 Dievkalpojums ar dievgaldu (Sv. Jāņa)

Trešdien, 18. februārī

Pelnu trešdiena

19:00 Dievkalpojums ar dievgaldu un pelnu
uzlikšanu (kopīgs)

Sestdien, 21. februārī

Klusā laika pārdomas

10:00 - 13:00 Sv. Jāņa baznīcas lejas zālē
Sv. Andreja draudzes izkārtojumā

Sestdien, 21. februārī

14:00 Sidrabenes pilnsapulce

Sidrabenes kafejnīcā

Svētdien, 22. februārī

1. Svētdiena ciešanu laikā

11:00 Dievkalpojums (Sv. Andreja)

Svētdienas skola

MARTĀ

Svētdien, 1. martā

11:00 Dievkalpojums abās valodās (Sv.
Andreja)

12:30 Sv. Andreja draudzes pilnsapulce (Sv.
Jāņa baznīcas lejas zālē)

Svētdien, 8. martā

11:00 Dievkalpojums (Sv. Jāņa)

Pieminot Latvijas brīvības cīnītājus un plkv.
O. Kalpaku / TĶK līdzdalība

**St. Andrew's worship will take place at
St. John's Church,
200 Balmoral Ave.**

JANUARY

Sunday, January 25th

11:00 Worship for ALL

Sunday school

FEBRUARY

Sunday, February 8th

09:00 St. Andrew's Ladies' Auxiliary pancake
breakfast

11:00 Worship for ALL

Sunday school

Saturday, February 21st

02:00 Sidrabene AGM at the Sidrabene cafe

MARCH

Sunday, March 1st

11:00 Worship for ALL

12:30 St. Andrew's AGM (St. John's church
lower hall)